

Vítejte v Dahabu!

Welcome to Dahab!

2001-2012

Koncept Dahab Mezze Restaurant, vznikl v roce 1999 jako vzpomínka na moje cesty po severní Africe 1990-2001.

Inspirojící zkušenost s neodolatelnou arabskou pohostinností a bohatostí kuchyně, čerpající z tradic kočovných Nomádů a zvyklostí berberských, dala základy vzniku nepochybně originální restaurace. V roce 2001 byl otevřen Dahab Mezze Restaurant, první svého druhu v Čechách.

Tradice Mezze – typického stylu arabského stolování - se odráží i v našem menu.

Mezze je hostina, kde se ochutnává!

Mezze je oslavou chutí. Kdy jedna střídá druhou a rafinovaně se vzájemně prolínají.

Přijměte tedy pozvání na malý gastronomický festival. Pohodlně se u nás uveleďte a nechte se hýčkat.

Dobrou chuť.

The idea of the Dahab Mezze Restaurant, was originated in 1999 as a memory of my expeditions to North Africa 1990 - 2001. This inspiring experience of irresistible Arabian hospitality and the richness of cuisine and the traditions and customs of nomads and Berber, set the foundations of our undoubtedly original restaurant.

In 2001 the Dahab Mezze Restaurant was opened; the first of its kind in Bohemia.

The Traditional Mezze - a typical Arabian style of dining - is also reflected in our menu.

Mezze is a banquet, where taste matters!

Mezze is a celebration of taste, where flavours are cleverly intertwined. Allow us to invite you to a small food festival, where you will sit back and we will cater to your every need.

Enjoy Your Meal.

*Luboš Baklažán Rychvalský,
zakladatel.*

Sestavte si Vaše vlastní Mezze
Make Mezze by Yourself

Tradiční pokrmy

Traditional dishes

105 Kč
miska/bowl

Hommos

Cizrnová pasta s tahini.
Chickpea pure with tahini.

Hommos Beirutí

Cizrnová pasta s harissou.
Chickpea purée with chilli.

Tahini

Sezamová pasta s jogurtem.
Sesame purée with yoghurt.

Baba ghanoush

Pečený lilek na ohni s tahini.
Baked aubergine with tahini.

Tzatziki

Okurky s jogurtem.
Cucumber with yoghurt.

Labneh

Domácí smetanový sýr.
Homemade cream cheese.

Falafel

Cizrnové karbanátky (5ks/pcs).
Chickpea patties.

135 Kč
miska/bowl

Waraq Einab

Plněné vinné listy rýží na
Dahabský styl (5ks/pcs).
*Stuffed grape leaves with rice
in Dahab style.*

Felfel Mahši

Grilované kapie, plněné sýrem,
nakládání v olivovém oleji.
*Grilled peppers, stuffed with cheese,
marinated in olive oil.*

Fatayer Sabanegh

Šátečky, plněné sýrem
a špenátem. *Stuffed pastries with
cheese and spinach.*

Fatayer Lahme

Šátečky, plněné mletým masem.
Stuffed pastries with ground meat.

Kibbeh

Masové karbanátky (5ks/pcs).
Meat patties.

Dahabské speciality

Dahab specialities

135Kč

miska / bowl

Batenjan

Maqli

Smažený lilek v křehkém těště.
Fried aubergine in crispy batter.

Moutabbal

de Chef

Pečený lilek na ohni s chilli.
Baked aubergine with chilli.

Hommos

bil Lahme

Cizrnová pasta s jehněčími
škvarky a piniemi.
*Chickpea purée with lamb
crackings and pine nuts.*

Doporučené přílohy

Suggested sidedishes

25 Kč

Ks / pc

Pita

Čerstvě pečený arabský chléb.
Freshly baked Arabian bread.

Aish Baladi

Čerstvě pečený nekvašený chléb.
Freshly baked flat bread.

Chobz

de la Chef

Vícezrný domácí chléb.
Multigrain homemade bread.

35Kč

Mandlový

krém

Doporučený k smaženému lilku.
*Almond cream - suggested with
fried aubergine.*

Jogurtový

dip

Vhodný k falafelu. *Yoghurt-garlic
dip - suggested with falafel.*

Thum

Domácí česneková majonéza.
Homemade garlic mayonnaise.

Harissa

Pasta z chilli papriček.
Chilli peppers paste.

Dahab Mezze Menu

Masová nebo vegetariánská verze
Meat or vegetarian version

Mezze
Variace
Studené / Cold

Hommos, Babaghannouge,
Tabbouleh salát, Labneh,
Waraq Einab, Tahini a specialita
šéfkuchaře.
...and the specialities of the chef.

Mezze
Variace
Teplé / Warm

Maqaneq/Moussaka, Falafel,
Kibbeh, Fatayer, Polévka dne
a speciality šéfkuchaře.
*...soup of the Day and the
specialities of the chef.*

Hlavní Chod
Main Course

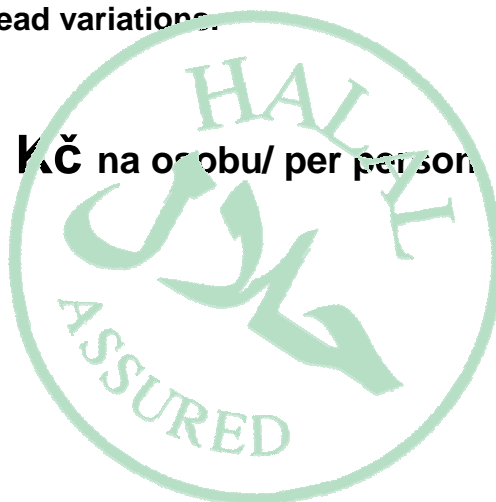
*Variance grilovaného masa (200g)
s přílohou. Nebo denní specialita
šéfkuchaře / Vegetariánská
specialita.
Variations of Grilled meat (200g)
with sidedish. Or chef's specialities
from the offer of the day / Vegetarian
speciality.*

Dezert
Dessert

Variace dle denní nabídky
šéfkuchaře.
*Variations of the chef's offer of the
day.*

Mezze Menu zahrnuje variance chlebů.
Mezze Menu included bread variations.

Cena / Price **695 Kč** na osobu/ per person



Polévka

Každý den připravujeme polévky z čerstvých sezónních surovin. Žádejte u obsluhy. *Everyday our cooks prepare their soups depending on the delivery of the freshest ingredients. Please ask for details.*

Polévka dne

65 Kč

Saláty

Salads

Lehký salát ze sekané petrželky, máty, bulguru, rajčat.

Tabbouleh salad from chopped parsley, mint, bulgur and tomatoes.

Tabbouleh

125 Kč

Zeleninový míchaný salát se slaným sýrem, olivami a chlebovými chipsy.

Mixed vegetable salad with salted cheese, olives and croutons.

Fattouche

125 Kč

Salát z grilovaných cuket, paprik, cherry rajčat, česneku, petržele, cibule a žampionů. *Vegetable salad of grilled courgette, peppers, cherry tomatoes, garlic, parsley, onion and mushrooms.*

Berber Mechouia

135 Kč

Přílohy k pokrmům

Side dishes 150g /

55 Kč

Pečené brambůrky Grenaille s mátou a bylinkami

Baked Grenaille potatoes with mint and herbs

Domácí pomfrity / *Homemade chips*

Rýže / *Rice*

Kuskus / *Plain couscous*

Thé & Shisha

Tea Pot Dahab Special

Lunch black tea Ceylon 0,4l konvička – tea pot	50 Kč
Rize Turkish - 0,4 l konvička - tea pot (black tea)	80Kč
Moroccan mint 0,4 l konvička - tea pot	80Kč
Yogi tea - 0,25 l konvička - tea pot	80 Kč
Tunisian tea with pine seeds – 0,25 l tea glass	60 Kč
Jasmine tea - pear dragon white tea	90 Kč
Vietnam green / Ché Xanh	80 Kč

Salep - Mléčné afrodisiakum / Sahlep - Milk Aphrodisiac Drink

Tradiční Istanbul Salep se skořicí / with cinnamon	60 Kč
--	-------

Šiša / Hookah / Hubble-bubble / Water Pipe / Nargille

Jablečná příchuť	Apple Flavour
Klasická příchuť	Black Flavour
Exoticko-ovocná příchuť	Exotic Fruit Mix Flavour
Mátová příchuť	Mint Flavour
Víno a máta příchuť	Wine and Mint Flavour

Ostatní příchutě dle aktuální nabídky.
The other flavours from actual offer.

195Kč

Naústek / Hygienic mouthpiece

5Kč

Uhlíky k dýmce zdarma.
Servis není zahrnut v ceně.
Shisha coals for free.
Service is not included in the price.

Energy Ice Tea Cocktails

0,3l

Rose Cooler

ibišek, růžová voda, marocký čaj, brusinkový džus / *hibiscus, rose water, green tea, cranberry juice*

60 Kč

Green Cooler

zelený čaj, džus z lesního ovoce, broskvový džus / *green tea, forest fruit juice and peach juice*

60 Kč

Antioxidant Cooler

bílý čaj, granátové jablko a černorybízový džus / *white tea, pomegranate and blackcurrant juice*

60 Kč

Lemonade

marocký mátový čaj, limetová šťáva, limetky, čerstvá máta a soda.

60 Kč

Aperitivy a Dezertní vína

Aperitifs and Dessert Wines

Arak , vinný destilát z hroznů / grape-anise dest (LIB)	120 Kč
Cinzano Dry 8cl	65 Kč
Cinzano Bianco 8cl	65 Kč
Cinzano Rosso 8cl	65 Kč
Campari 8cl	85 Kč
Alvear Fino C.B.D.O. Montilla-Moriles, Dry Sherry 0,15 l	80 Kč
Pale Cream C.B. - bílé/white 0,08l	70 Kč
Alvear's Cream 0,06 l	90 Kč
Porto Pousada Special Reserve Ruby 0,08 l	120 Kč
Pedro Ximénez de Solera 1927 - fortifikované 0,06 l	160 Kč

PIVO ČEPOVANÉ / DRAUGHT BEER

Pilsner Urquell 12°0,3l	29 Kč
Pilsner Urquell 12°0,5l	39 Kč

PIVA LAHVOVÁ / BOTTLED BEERS

Master 18°0,33 l	50 Kč
Radegast Birell 0,33l (Non-Alcoholic)	40 Kč

CIDRE

Stassen Apple Cider 0,33l 6%	60 Kč
------------------------------	--------------

VODA / WATER

SodaVoda Karafa 1L s mátou a citronem

Carafe of sparkling water with mint and lemon **15 Kč**

VodoVoda Karafa 1L s bazalkou a limetou

Carafe of tap water with basil and lime **15 Kč**



Curiosity Cola 0,275 L	60 Kč
Cherry Tree Cola 0,275 L	60 Kč
Mandarin and Seville Orange Jigger 0,275 L	60 Kč
Dandelion & Burdock 0,275 L (lopuch a pampeliška)	60 Kč
Shandy 0.275 L (pivo s limonádou)	60 Kč
Rose Lemonade 0,275 L	60 Kč
Ginger Beer 0,275 L	60 Kč
Victorian Lemonade 0,275 L	60 Kč
Tonic Water 0,2 L	50 Kč

ENERGY DRINKS

Red Bull 0,25l **70 Kč**

ČERSTVÉ DŽUSY

/ FRESH JUICES 0,2L

Čerstvé ovocné, zeleninové i bylinkové džusy dle denní nabídky.
*Fresh fruit juices, vegetable juices or herbal organic juices
by offer of the day.*

50 Kč



Ristretto Grand Cru, latinoamerická Arabica	45 Kč
Espresso Forte, brazilská Arabica	45 Kč
Lungo Forte, středoamerická 100% AAA směs	45 Kč
Cappuccino	60 Kč
Cafe Latte	60 Kč
Tuniská káva s mléčnou pěnou / <i>Tunisian Coffee with milk foam</i>	60 Kč

Tradiční Arabská Káva / Traditional Arabian Coffee 7g

Najjar Selection - s kardamomem / *with cardamom*
100% Arabica **70 Kč**

LIKÉRY 0,04L / LIQUEURS 0.04 L

Jägermeister	60 Kč
Becherovka	60 Kč
Fernet Stock	60 Kč
Baileys	60 Kč
Cointreau	60 Kč
Amaretto Disaronno	80 Kč
Malibu	60 Kč

DESTILÁTY 0,04L / SPIRITS 0.04 L

Absinth	80 Kč
Slivovice	60 Kč
Hruškovice	60 Kč
Boukha , fíkový destilát / fig eau-de-vie (TUNIS)	90 Kč
Grappa	70 Kč
Calvados Busnel	120 Kč

VODKA 0,04 L

Skyy Vodka	60 Kč
Russkij Standart	80 Kč

TEQUILA 0,04 L

Sauza Blanco	80 Kč
Sauza Gold	80 Kč

GIN 0,04 L

Larios 12 Premium Gin	60 Kč
Beefeater	70 Kč
Bombay Sapphire 47%	80 Kč
Hendrick´s Gin 41,4% (Gin s vůní růží a okurky)	100 Kč

RUM 0.04 L

Captain Morgan Spiced	60 Kč
Captain Morgan Black	60 Kč
Matusalem Grand Reserva	90 Kč
Matusalem Reserva Solero 23 Y	160 Kč

AMERICAN WHISKEY 0,04 L

Jim Beam	80 Kč
Jim Beam Black	100 Kč
Jack Daniel's	100 Kč

SKOTSKÁ WHISKY 0,04 L / SCOTCH WHISKY 0.04 L

The Famous Grouse	80 Kč
Johnnie Walker Red Label	90 Kč
Ballantines	90 Kč
Chivas Regal 12YO	100 Kč
Ballantines Gold	120 Kč
The Macallan 10YO	120 Kč

SINGLE MALT WHISKY 0,04 L

Glenmorangie 10YO	110 Kč
Glenfiddish 12YO	110 Kč

IRSKÁ WHISKY 0,04 / IRISH WHISKEY 0.04 L

Jameson	80 Kč
Tullamore Dew	80 Kč
Tullamore Dew 12YO	120 Kč

BRANDY / COGNAC 0.04 L

Courvoisier V.S.	100 Kč
Rémy Martin V.S.	100 Kč
Rémy Martin V.S.O.P.	120 Kč
Rémy Martin Coeur de Cognac	320 Kč
Rémy Martin X.O.	485 Kč
Rémy Martin Extra	850 Kč
Godet Paradise-Poire au Cognac	100 Kč

METAXA 0.04 L

Metaxa Classic 5*	70 Kč
Metaxa Amphora 7*	90 Kč
Metaxa Grand Olympian Reserve 12*	110 Kč
Metaxa Private Reserve	120 Kč

THE REAL GENTLEMEN'S CLUB

0,02l Godet Renaissance	2500 Kč
0,02l Rémy Martin Louis XIII.	1700 Kč
0,02l Godet X.O. Fine Champ. Freses	250 Kč
0,04l Santa Teresa 1796 40%	290 Kč
0,04l Ron Zacapa Cent. X.O.25 años 4 %	290 Kč
0,04l Ron Zacapa Centenario 23 años 0%	220 Kč
0,04l Santa Teresa Rum range 40% ,5l	160 Kč
0,04l Santa Teresa Gran Reserva 4	145 Kč

Perlivá vína

Sparkling wines

New Age, odrůdy 50% Sauvignon Blanc, 50% Malvasia, oblast Mendoza, Argentina. (Sladké perlivé víno)

0,75l **520 Kč**

Cava Sumarroca Brut, odrůdy Parellada, Xarello, Macabeo a Chardonnay, oblast Cava, Španělsko.

0,75l **540 Kč**

0,15l **108 Kč**

Moscato d'Asti, odrůda Moscato bianco, oblast Serralunga d'Alba, Piemont, Itálie. (Sladké šumivé víno)

0,75l **650 Kč**

Vinný lístek

Wine list

Víno na skleničku / Wine by the glass

Bílá vína / White wines 0,15 L

Sulayr, odrůda 100% Macabeo,
oblast Laujar-Alpujarra, Španělsko-Andalusie.

92 Kč

Pirineos Mesache Blanco, odrůdy Somontano,
Macabeo, Chardonnay a Gewürtztraminer, Španělsko.

95 Kč

Castaño, odrůdy Chardonnay-Macabeo, oblast Yecla,
Španělsko-Murcia.

95 Kč

Sumarroca Dry Muscat, odrůda Muscat,
oblast Penedés D.O., Španělsko - Katalánsko.

96 Kč

Casa Silva, odrůdy Chardonnay-Semillon, Chile. **96 Kč**

Růžové víno / Rose wine 0,15 L

Coral Rosado, odrůda Garnacha, oblast
Empordá – Costa Brava D.O., Španělsko – Katalánsko.

95 Kč

Červené víno / Red wine 0,15 L

Palacio Quemado, odrůda 100% Tempranillo,
oblast Ribera del Guadiana, Španělsko.

105 Kč

Víno na lahev / Wine by the bottle

Růžová vína / Rose wine 0,75 L

Gris d' Algerie Domaine Benchicao,
odrůdy Grenache a Cinsault, oblast Médea, Alžírsko.

425 Kč

Dominio Espinal Rosado, odrůda 100% Monastrell,
oblast Yecla, Španělsko-Murcia.

450 Kč

La Rosée du Château, odrůdy Cinsault, Carignan,
Syrah, Cabernet Sauvignon a Grenache,
oblast Bekaa, Libanon.

490 Kč

Bílá vína / White wines 0,75 L

Sulayr, odrůda 100% Macabeo,
oblast Laujar-Alpujarra, Španělsko-Andalusie. **460 Kč**

Pirineos Mesache Blanco, odrůdy Macabeo,
Chardonnay a Gewürtztraminer, oblast Somontano,
Španělsko. **475 Kč**

Casa Silva, odrůdy Chardonnay-Semillon, Chile.
480 Kč

Sumarroca Dry Muscat, odrůda Muscat,
oblast Penedés D.O., Španělsko - Katalánsko.
480 Kč

Ratzenberger Steeger St. Jost, odrůda Riesling,
kabinet, polosuché, Německo.
690 Kč

Červená vína / Red wines 0,75 L

Castaño, 100% Monastrell, Yecla, Španělsko. **525 Kč**

Les Arnevels, odrůdy Grenache a Syrah,
Cotes du Rhone, Francie. **525 Kč**

Principe de Alfonso Hohenlohe,
odrůdy Cabernet Sauvignon, Tempranillo, Syrah, Merlot,
oblast VdM de Ronda-Andalucía, Španělsko. **580 Kč**

Cave Kouroum, odrůdy Syrah a Cabernet Sauvignon,
oblast údolí Bekaa, Libanon. **590 Kč**

Talento, Syrah a Cabernet Sauvignon,
oblast Laujar-Alpujarra, Španělsko-Andalusie. **590 Kč**

Pozuelo Reserva, odrůdy Monastrell, Cabernet
Sauvignon, Syrah, Merlot, oblast Yecla, Španělsko-Murcia.
590 Kč

Cuvée Monica, odrůdy Grenache noir, Carignan,
Alicante, oblast Tlemcen, Alžírsko. **790 Kč**

Chateau Kefraya Rouge,
odrůdy Cabernet Sauvignon, Carignan, Mourvèdre,
Grenache, Syrah, oblast údolí Bekaa, Libanon. **900 Kč**

Gran Nasard, odrůdy Grenache a Carignan,
oblast Priorat D.O.Q., Katalánsko, Španělsko. **1200 Kč**

Amarone, (LENA DI MEZZO AMARONE DELLA VALPOLICELLA CLASSICO)
odrůdy Corvina Veronese, Corvinone, Rondinella, polosuché,
oblast Valpolicella, Itálie. **1550 Kč**

Comte De M, odrůdy Cabernet Sauvignon a Syrah,
oblast údolí Bekaa, Libanon. **1750 Kč**

Ándaluz, odrůda 100% Petit Verdot,
oblast Ronda-Andalucía, Andalusie - Španělsko.
2030 Kč